



COMUNE DI MONTEGGIO

UFFICIO CONTROLLO ABITANTI

RICHIESTA DI SOGGIORNO (art. 23 e seguenti del CCS, LArRa 23.06.2006)

Con il presente formulario si notifica l'arrivo presso il Comune di Monteggio, mantenendo il domicilio/residenza principale nel Comune di

Cognome **Nome**
Familiename Vorname
Nom de famille Prénoms

Cognome e nome del padre
Familien- un Vorname des Vaters
Nom de famille et prénoms du père

Cognome e nome della madre
Nome e cognome da nubile
Mädchenname und Vorname der Mutter
Nom de famille et prénoms de la mère

Attinenza **Cantone**
Heimatort Kt Kanton
Lieu d'origine Ct Canton

Per gli stranieri residenti, nazionalità e tipo di permesso (C o B)
Für Ausländer, Staatsangehörigkeit
Pour étrangers, Nationalité

Data di nascita **Luogo di nascita**
Geburtsdatum Geburtsort
Date de naissance Lieu de naissance

Stato civile **Dal**
Zivilstand seit dem
Etat civil depuis le

Data del matrimonio **Luogo del matrimonio**
Datum der Verheiratung Ort der Verheiratung
Date de mariage Lieu de mariage

Cognome e nome del coniuge
Familien und Vormanes des Ehepartners (Mädchenname)
Nom de famille et prénoms du partenaire (Nom de fille)

Professione **Datore di lavoro**
Beruf Arbeitgeber
Profession Employeur

Indirizzo di domicilio
wohnadresse
adresse de domicile

Specificare la richiesta di soggiorno a Monteggio

Per lavoro Per studio Altro:

Indirizzo di soggiorno a Monteggio

Via e luogo

Indicare se presso qualcuno

Durata del soggiorno: dal al

Proprietario stabile:

Mieter
Locataire

Inviare l'autorizzazione di soggiorno a:

Indirizzo di domicilio Indirizzo di soggiorno

Osservazioni.....

Bemerkungen
Remarques

Numero di telefono/cellulare.....

Documenti da produrre unitamente alla richiesta:

1. Documenti d'identità
2. Permesso per stranieri (C o B)
3. Certificato di domicilio/residenza (da richiedere al comune di domicilio)
4. Contratto di locazione

Firma..... **Monteggio**,.....

Unterschrift des Anmelders
Signature du rédacteur de la notification

La richiesta di soggiorno soggiace alla decisione del Municipio e sarà concessa dopo gli accertamenti sulla base degli artt. 106 e 107 LOC del 10.03.1987, Regolamento della Legge di applicazione della legge federale sull'armonizzazione dei registri e concernente il controllo degli abitanti e la banca dati movimento della popolazione del 02.12.2009, Legge federale sull'armonizzazione dei registri degli abitanti e di altri registri ufficiali di persone (Legge sull'armonizzazione dei registri, LArRa) del 23.06.2006.